

# MANUAL DE INSTRUCCIONES Y CATÁLOGO DE PIEZAS



DESMALIZADORA AGRÍCOLA DOBLE RDMR 250 / 280 / 300

Revisión: B  
Fecha: 30/06/2015  
Código: 041010035

MEC-RUL se reserva el derecho de alterar las especificaciones técnicas de sus productos sin previo aviso,  
sin obligación de realizar ningún cambio en los ya vendidos.

## ÍNDICE

---

### PÁGINA 03

- Observaciones de seguridad
- Especificaciones técnicas
- Características técnicas

### PÁGINA 04

- Caja central
- Rueda reguladora de altura
  - Conjunto deslizador
  - Conjunto de corte
- Velocidad de trabajo
- Instrucciones de trabajo

### PÁGINA 05

- Regulación de altura de corte
  - Regulación del embrague
  - Mantenimiento

### PÁGINA 06

- Estructura con regulación

### PÁGINA 08

- Caja lateral

### PÁGINA 09

- Caja central

### PÁGINA 10

- Barra de transmisión

### PÁGINA 11

- Cardán con embrague

# MANUAL DE LA CORTADORA DE DESMALEZADORA AGRÍCOLA DOBLE

## OBSERVACIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente todo el manual de instrucciones y esté consciente de todas las informaciones contenidas.
- No permita que personas que no estén entrenadas utilicen el equipamiento, pues pueden acontecer accidentes;
- No transporte ni realice revisiones en la cortadora de desmalezadora agrícola doble con la TDP encendida;
- No permita la aproximación de personas durante el trabajo;
- Durante el movimiento, tenga cuidado con el ancho del implemento en locales de pasaje más estrechos;
- No transporte personas ni objetos en la cortadora de desmalezadora agrícola doble;
- No recomendamos el uso de la máquina en terrenos que no hayan sido destocados o que sean pedregosos;
- En terrenos accidentados, laderas o valles, operar con velocidad adecuada.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Con caja de transmisión directa de engranajes de dientes helicoidales, lo que elimina las paradas innecesarias de correas, proporcionando rapidez y rentabilidad;
- Cajas con giro bañado en aceite;
- Eje cardán con embrague de torque regulable protegiendo el implemento y el tractor.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DESCRIPCIÓN	RDMR 250	RDMR 280	RDMR 300
LARGO	2,10 m	2,20 m	2,30 m
ANCHO TOTAL	2,73 m	3,00 m	3,20 m
ANCHO DE CORTE	2,52 m	2,80 m	3,00 m
ALTURA DE CORTE	2,5 - 20 cm	2,5 - 20 cm	2,5 - 20 cm
PESO PROMEDIO	755 kg	815 kg	855kg
ROTACIÓN DE LAS CUCHILLAS	997 rpm	997 rpm	997rpm
ROTACIÓN DE LA TDP	540 rpm	540 rpm	540 rpm
RENDIMIENTO	1,0 - 2,0 ha/h	1,5 - 2,2 ha/h	1,5 - 2,63 ha/h
POTENCIA DE LA TDP	70 - 90 hp	80 - 100 hp	80 -100 hp

## PIEZAS DE REPOSICIÓN

Para solicitar piezas de reposición, indique la cantidad y la referencia de acuerdo con el catálogo. Siempre que sea posible, informe también el número del implemento grabado en el chasis de la cortadora.

## VERSIONES

Para versões em inglês e português desse material, acesse [www.mec-rul.com.br](http://www.mec-rul.com.br)

For English and Portuguese versions of this guide, visit [www.mec-rul.com.br](http://www.mec-rul.com.br)

Para versiones en inglés y portugués de este manual, visite [www.mec-rul.com.br](http://www.mec-rul.com.br)

Obs.: El cardán posee manual propio que debe ser seguido para las instrucciones de funcionamiento

## PRINCIPALES COMPONENTES

### CAJA CENTRAL (Figura A)

Carcasa de hierro fundido nodular con un conjunto de corona y piñón con dientes cónicos helicoidales y con giro libre, bañado en aceite.

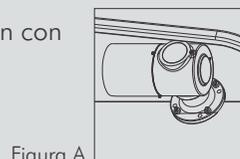


Figura A

### RUEDA REGULADORA DE ALTURA (Figura B)

Equipada con rueda estampada con eje agujereado para regular la altura.

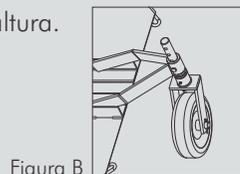


Figura B

### CONJUNTO DESLIZADOR (Figura C)

Estructura de chapa reforzada con base de apoyo sustituible.



Figura C

### CONJUNTO DE CORTE (Figura D)

Navajas en acero carbono templadas y balanceadas.

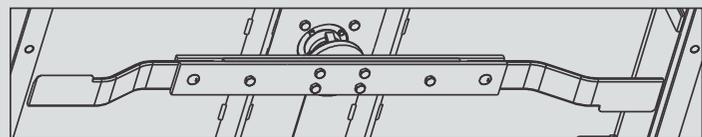


Figura D

## VELOCIDAD DE TRABAJO

Se recomienda la velocidad de 4 a 6 kilómetros por hora, pudiendo variar para más o para menos dependiendo de las condiciones del terreno y del volumen a ser cortado.

## INSTRUCCIONES DE TRABAJO

- Acoplar la desmalezadora agrícola doble a través de los pernos de acople de los brazos inferiores, colocando los perno de traba;
- En el tercer punto, usar la cadena que acompaña a la desmalezadora agrícola doble y dejarla con juego para que la máquina pueda acompañar la ondulación del terreno. También ofrecemos como opcional el articulador, que puede ser utilizado en la parte superior de la desmalezadora agrícola doble en conjunto con el tercer punto del tractor;
- Después de acoplar la desmalezadora agrícola doble en el tractor, centralizar y nivelar la misma en relación al tractor, dejando el cardán con el lado del embrague junto a la caja de la desmalezadora agrícola doble, observando que haya suficiente penetración de los tubos y que los pernos o tornillos estén fijados;
- En caso que necesite ajustar el largo, cortar proporcionalmente las dos partes del cardán, cortar la protección de seguridad y retirar las rebabas. Montar el equipamiento cuidando el alineamiento de las crucetas y nunca dejar de volver a colocar la protección de seguridad del cardán;
- Durante la operación se debe mantener la rotación de salida de la TDP constante en 540 rpm y no variar la velocidad promedio del tractor durante el corte para que no hayan fallas;
- Recomendamos no realizar maniobras bruscas con la desmalezadora agrícola doble apoyada en el suelo, teniendo el cuidado de levantarla solamente lo necesario para desviar posibles obstáculos, evitando dañar las crucetas del cardán;
- De acuerdo con la NR 31 de la portería ministerial 86, de marzo de 2009, en el punto 31.12.3, deben ser utilizadas máquinas, equipamientos e implementos cuyas transmisiones de fuerza estén protegidas.

## REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE

- La regulación de la altura de corte puede ser realizada a través de la rueda, cambiando la posición del perno, bajando la rueda para aumentar la altura de corte o subiendo la rueda para disminuir la altura;
- Para los modelos con regulación de altura lateral, la regulación es realizada a través del grupo soporte deslizador, soltando las tuercas hasta que las trabas reguladoras de altura se suelten, quedando libres para el movimiento. Realice el mismo procedimiento del otro lado para que quede simétrico.

## REGULACIÓN DEL EMBRAGUE

El embrague de fricción permite la protección del sistema de transmisión del tractor o del implemento. Este dispositivo es regulado de manera que permite que el disco patine solamente cuando encuentre algún obstáculo. En trabajo normal, si patina, se debe apretar un poco todas las tuercas de manera uniforme. Cuando sufra algún impacto y no patine, realizar el proceso inverso.

## TÉRMINO DE GARANTÍA

Mec-Rul garantiza sus productos por eventuales defectos ocasionados por materiales fabricación y/o montaje durante un período de 180 días a partir de la fecha de embarque (AWB, B/L). La garantía alcanza la recuperación o sustitución de cualquier pieza o componente del producto original, condicionado a la posibilidad de evaluación técnica por parte de Rugeri Mec-Rul S/A y/o el fabricante de la pieza o accesorio para determinar el origen del defecto.

La garantía no cubre los materiales considerados como percederos, reemplazo predecible o desgaste por el uso constante de la fricción con el suelo. El uso incorrecto de los productos (mala utilización) no están cubiertos por la garantía.

## MANTENIMIENTO

- Observar diariamente el nivel del aceite de la caja de transmisión de acuerdo con la tuerca de traba del nivel localizada en la cara de la caja. Completar, si es necesario, con aceite SAE 140;
- Limpiar y lubricar diariamente o cada 8 horas de trabajo con grasa de buena calidad los puntos que necesitan (cruceta, barra, tubo, eje del tenedor);
- Mantener las navajas de la desmalezadora agrícola doble bien afiladas. Al ser sometidas al afilado, es recomendable realizarlo en ambas de la misma manera, para no afectar el balanceo;
- En caso que se quiebre o se pierda cualquiera de las navajas, estas deberán ser sustituidas inmediatamente, para evitar vibraciones, daños y para mantener la calidad del servicio deseado;
- Observar diariamente las condiciones de los tornillos, las tuercas, los pernos de fijación. Volver a apretarlos o reponerlos, cuando sea necesario.

## OPCIONES DE COLORES



VERDE



ROJO

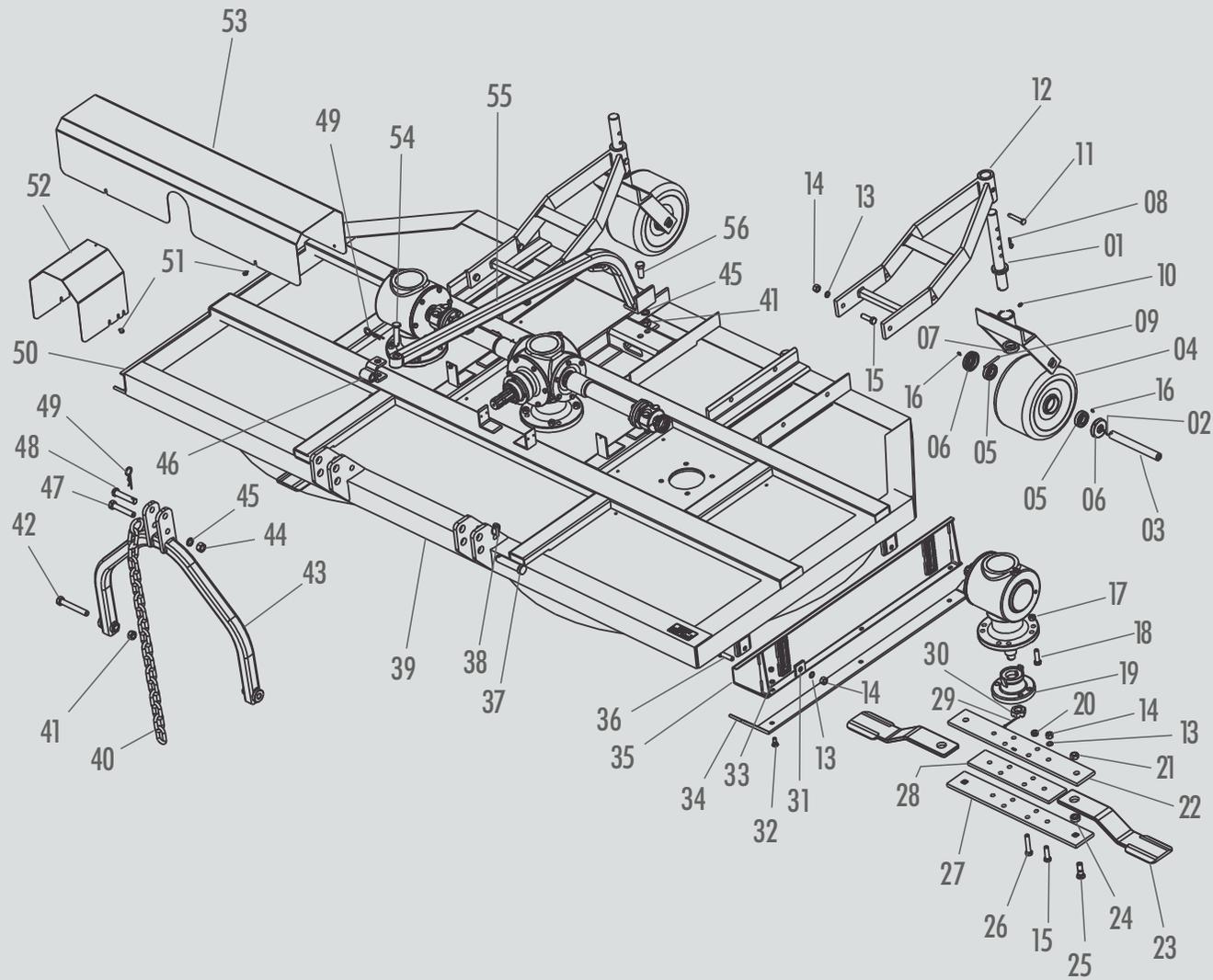


AMARILLO



AZUL

# ESTRUCTURA CON REGULACIÓN

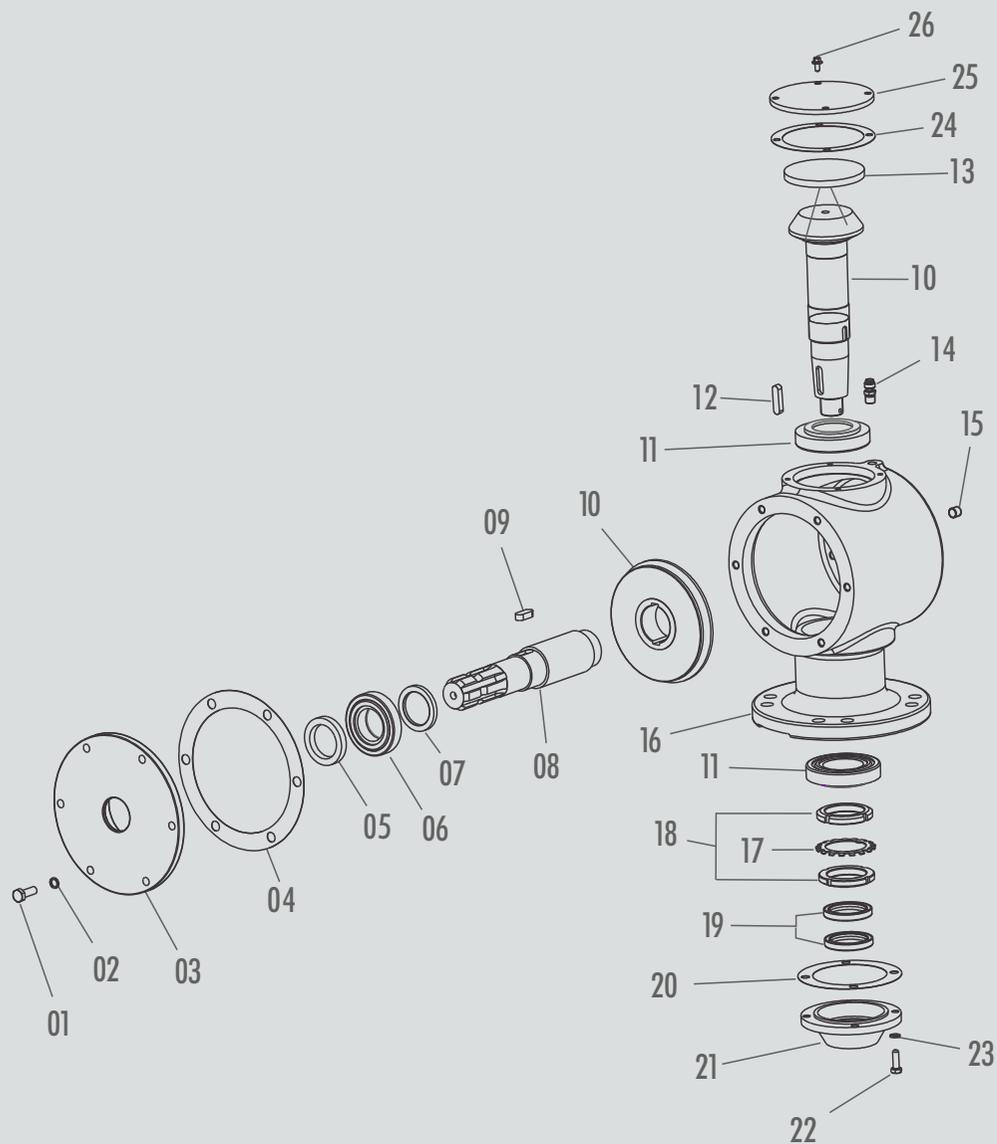


ÍTEM	CÓDIGO	DENOMINACIÓN	RDMR 250	RDMR 280	RDMR 300
1	5.0002.8024	GRUPO EJE DEL TENEDOR	2	2	2
2	0.1001.0001	CONTRA PERNO 1/4" X 2"	2	2	2
3	5.0002.8021	GRUPO EJE DE LA RUEDA	2	2	2
4	2.0052.1029	RUEDA	2	2	2
5	0.2701.0004	RODAMIENTO 6206 ZZ	4	4	4
6	3.0027.1189	TAPA DE PROTECCIÓN DE LA RUEDA	4	4	4
7	3.0020.1025	APOYO INFERIOR DEL TENEDOR	2	2	2
8	0.1901.0003	GRAMPA FIJADORA Ø3 X 55 MM	2	2	2
9	0.2101.0003	PERNO ELÁSTICO 8 X 80 MM	2	2	2
10	0.1701.0001	ALEMITE (GRASERA) RECTO 1/8" - 28 HILOS BSP	2	2	2
11	2.0020.1023	PERNO DE REGULACIÓN DE LA RUEDA	2	2	2
12	5.0028.0122	GRUPO SOPORTE DE LA RUEDA	2	2	2
13	0.0703.0008	ARANDELA DE PRESIÓN M16	12	12	12
14	0.2304.0004	TUERCA HEXAGONAL MA16	12	12	16
15	0.2404.0062	TORNILLO HEXAGONAL MA 16 X 55	8	12	16
16	0.1701.0002	ALEMITE (GRASERA) RECTO 1/4" UNF - 28 HILOS	4	4	4
17	0.2303.0004	TUERCA HEXAGONAL TORQUE MB16	12	12	12
18	0.2404.0074	TORNILLO HEXAGONAL MB16 X 55	12	12	12
19	2.0023.1022	SOPORTE FIJADOR DE NAVAJAS	2	2	2
20	0.2305.0001	TUERCA HEXAGONAL AUTO FRENO MA16	8	8	8
21	0.2304.0010	TUERCA HEX. TORQUE MB - 16 HILOS	4	4	4
22	3.0020.1038	FIJADOR SUPERIOR DE LAS NAVAJAS	2	X	X
22	3.0028.1123	FIJADOR SUPERIOR DE LAS NAVAJAS	X	2	X

ÍTEM	CÓDIGO	DENOMINACIÓN	RDMR 250	RDMR 280	RDMR 300
22	3.0023.1027	FIJADOR SUPERIOR DE LAS NAVAJAS	X	X	2
23	2.0028.1020	NAVAJA (CORTE DOBLE)	4	4	4
24	2.0020.1165	APOYO DE LAS NAVAJAS	4	4	4
25	0.2405.0013	TORNILLO HEXAGONAL 3/4" X 62 UNF - 16 HILOS	4	4	4
26	0.2404.0041	TORNILLO HEXAGONAL MA16 X 80	8	8	8
27	3.0020.1040	FIJADOR INFERIOR DE LAS NAVAJAS	2	X	X
27	3.0028.1124	FIJADOR INFERIOR DE LAS NAVAJAS	X	2	X
27	3.0023.1029	FIJADOR INFERIOR DE LAS NAVAJAS	X	X	2
28	3.0020.1039	ESPACIADOR	2	X	X
28	3.0029.1013	ESPACIADOR	X	2	X
28	3.0023.1028	ESPACIADOR	X	X	2
29	0.1001.0004	CONTRA PERNO 5/32" X 2"	2	2	2
30	0.2301.0004	TUERCA HEXAGONAL TIPO CASTILLO MB 30' X 2	2	2	2
31	2.0023.1081	TRABA REGULACIÓN DE ALTURA	4	4	4
32	0.2405.0009	TORNILLO DE ARADO 1/2" X 1 1/4" CON TUERCA	8	8	8
33	0.0703.0002	ARANDELA DE PRESIÓN 1/2" PESADA	8	8	8
34	3.0022.1036	DESLIZADOR CAMBIABLE	2	X	X
34	3.0023.1075	DESLIZADOR CAMBIABLE	X	2	2
35	5.0028.0143	GRUPO SOPORTE DEL DESLIZADOR IZQUIERDO	1	X	X
35	5.0028.0141	GRUPO SOPORTE DEL DESLIZADOR IZQUIERDO	X	1	1
36	0.2404.0060	TORNILLO HEXAGONAL MA 16 X 70	4	4	4
37	2.0030.1199	PERNO TERCER PUNTO	2	2	2
38	0.2102.0001	PERNO TRABA	2	2	2

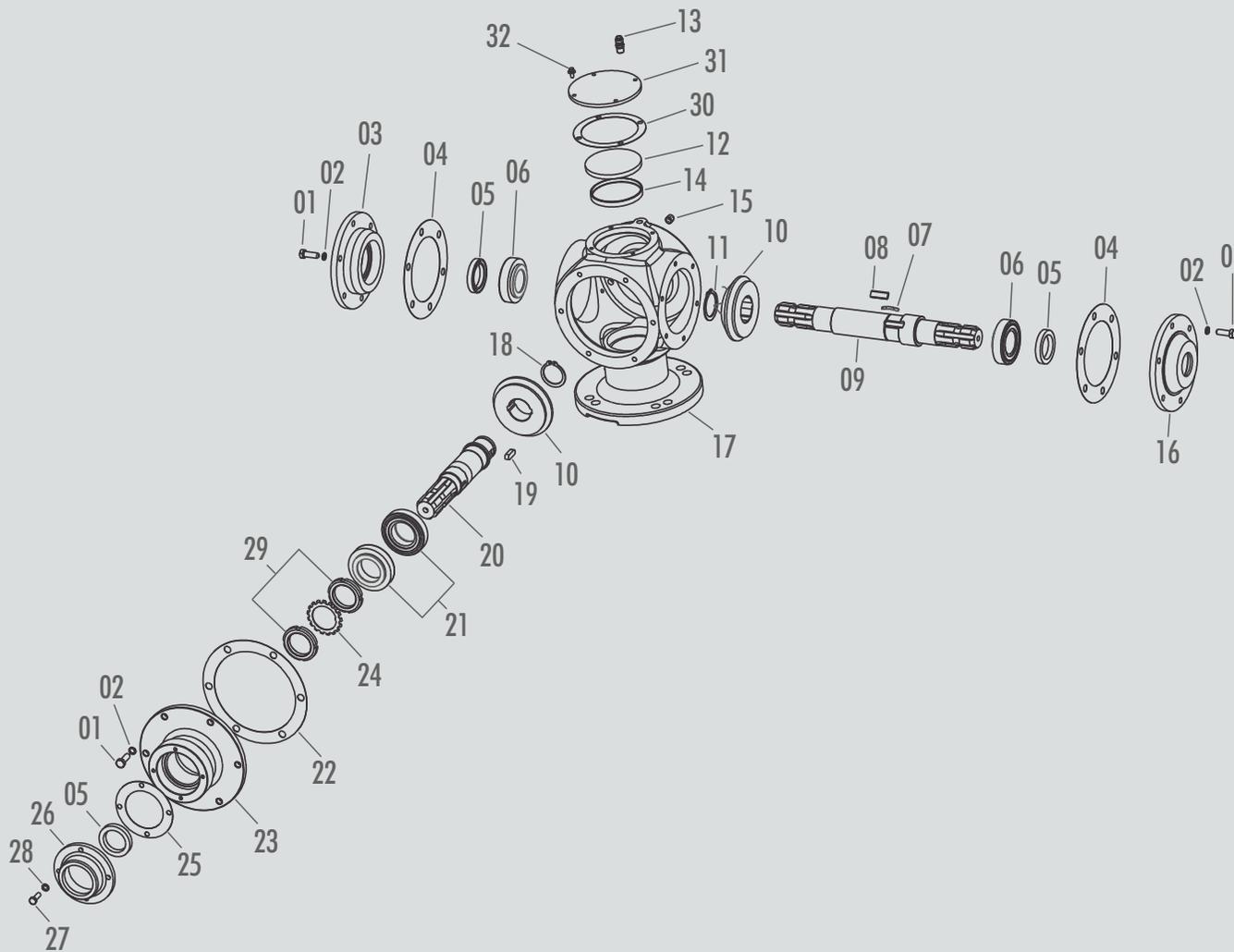
ÍTEM	CÓDIGO	DENOMINACIÓN	RDMR 250	RDMR 280	RDMR 300
39	5.0002.8034	GRUPO ESTRUCTURA	1	X	X
39	5.0002.8036	GRUPO ESTRUCTURA	X	1	X
39	5.0002.8030	GRUPO ESTRUCTURA	X	X	1
40	0.1301.0003	CADENA 18 ESLABONES	1	1	1
41	0.2305.0002	TUERCA HEXAGONAL AUTO FRENO MA20	3	3	3
42	0.2404.0036	TORNILLO HEXAGONAL MA20 X 140	2	2	2
43	5.0028.0114	GRUPO DE LOS BRAZOS	1	1	1
44	0.2304.0005	TUERCA HEXAGONAL MA20	1	1	1
45	0.0703.0009	ARANDELA DE PRESIÓN MA20	2	2	2
46	5.0023.0143	GRUPO DE REFUERZO TORRE MÓVIL	1	1	1
47	0.2404.0040	TORNILLO HEXAGONAL MA20 X 110	1	1	1
48	2.0028.1079	PERNO DE ACOPLE	1	1	1
49	0.1901.0002	GRAMPA DE FIJACIÓN Ø4,5 X 103	1	1	1
50	5.0028.0142	GRUPO SOPORTE DEL DESLIZADOR DERECHO	1	X	X
50	5.0028.0140	GRUPO SOPORTE DEL DESLIZADOR DERECHO	X	1	1
51	0.2405.0005	TORNILLO HEXAGONAL CON BRIDA M8 X 12	8	8	8
52	2.0023.1085	PROTECCIÓN DE EMBRAGUE	1	1	1
53	2.0027.1160	PROTECCIÓN DE LAS BARRAS	1	1	1
54	2.0020.1068	PERNO DE LOS BRAZOS	1	1	1
55	5.0022.1111	GRUPO VÁSTAGO TUBULAR	1	X	X
55	5.0023.0113	GRUPO VÁSTAGO TUBULAR	X	1	X
55	5.0025.0147	GRUPO VÁSTAGO TUBULAR	X	X	1
56	0.2404.0030	TORNILLO HEXAGONAL M20 X 50	1	1	1

# CAJA LATERAL DERECHA - 5.0511.2008 CAJA LATERAL IZQUIERDA - 5.0511.2007



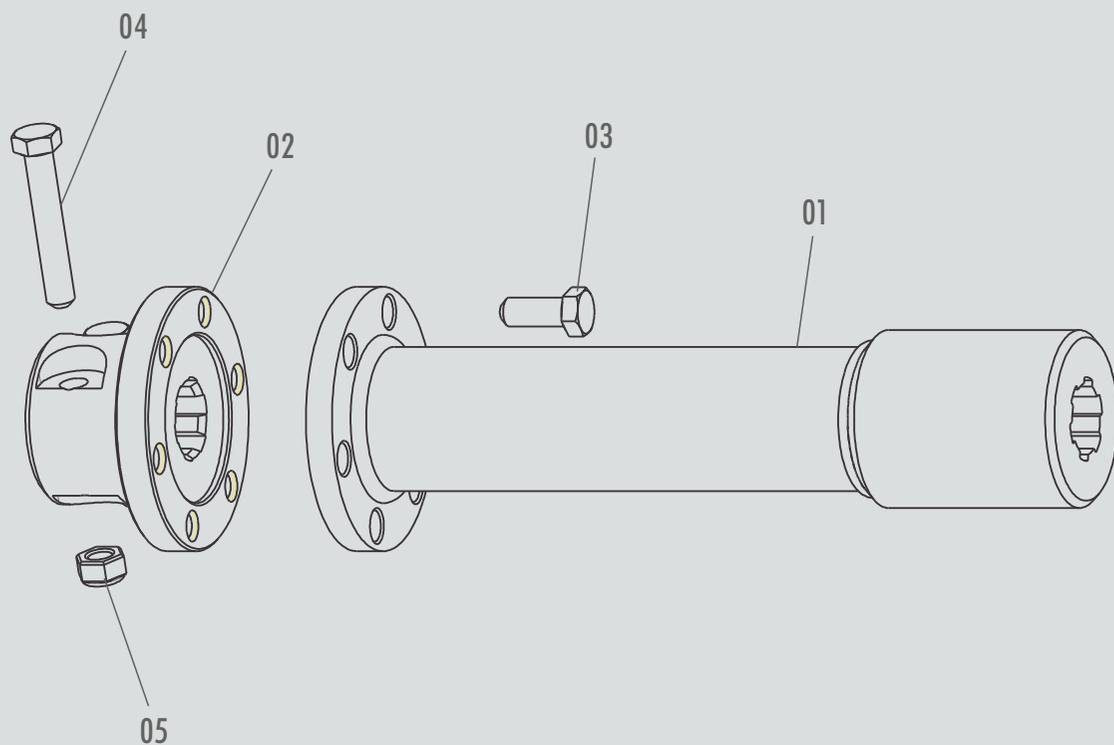
ÍTEM	CÓDIGO	DENOMINACIÓN	APLICACIÓN	
			LATERAL IZQ.	LATERAL DER.
1	0.2404.0008	TORNILLO HEXAGONAL M10 X 30	6	6
2	0.0703.0005	ARANDELA DE PRESIÓN M10	6	6
3	3.1120.1020	TAPA ABIERTA	1	1
4	2.1040.1013	JUNTA	1	1
5	0.2601.0004	RETÉN 00359 BR	1	1
6	0.2702.0005	RODAMIENTO 30209	1	1
7	3.1120.1054	ANILLO DE APOYO	1	1
8	3.1120.1053	EJE DE LA CORONA	1	1
9	0.1101.0024	CUÑA 12 X 8 X 30	2	2
10	6.0011.2022	CONJUNTO CORONA / PIÑÓN	1	X
10	6.0011.2023	CONJUNTO CORONA / PIÑÓN	X	1
11	0.2702.0007	RODAMIENTO 30211	2	2
12	0.1101.0021	CUÑA 10 X 8 X 40	1	1
13	0.2602.0002	TAPA CERRADA Ø110 X 10	1	1
14	0.0901.0009	RESPIRO ¼" NPT - 18 HILOS	1	1
15	0.2801.0011	TUERCA DE TRABA ¼"NPT - 18 HILOS	1	1
16	3.1120.1023	CARCASA	1	1
17	0.0704.0005	ARANDELA SKF MB 11 Ø55	1	1
18	0.2306.0005	TUERCA SKF KM 11 Ø55	2	2
19	0.2601.0021	RETÉN 01783 BRG	2	2
20	2.0030.1190	JUNTA	1	1
21	3.1120.1003	TAPA CABEZOTE INFERIOR	1	1
22	0.2404.0004	TORNILLO HEXAGONAL M8 X 25	4	4
23	0.0703.0004	ARANDELA DE PRESIÓN M8	4	4
24	2.0036.1091	JUNTA	1	1
25	2.1132.1004	TAPA SUPERIOR	1	1
26	0.2405.0010	TORNILLO CON BRIDA M6 X 12	4	4

# CAJA CENTRAL



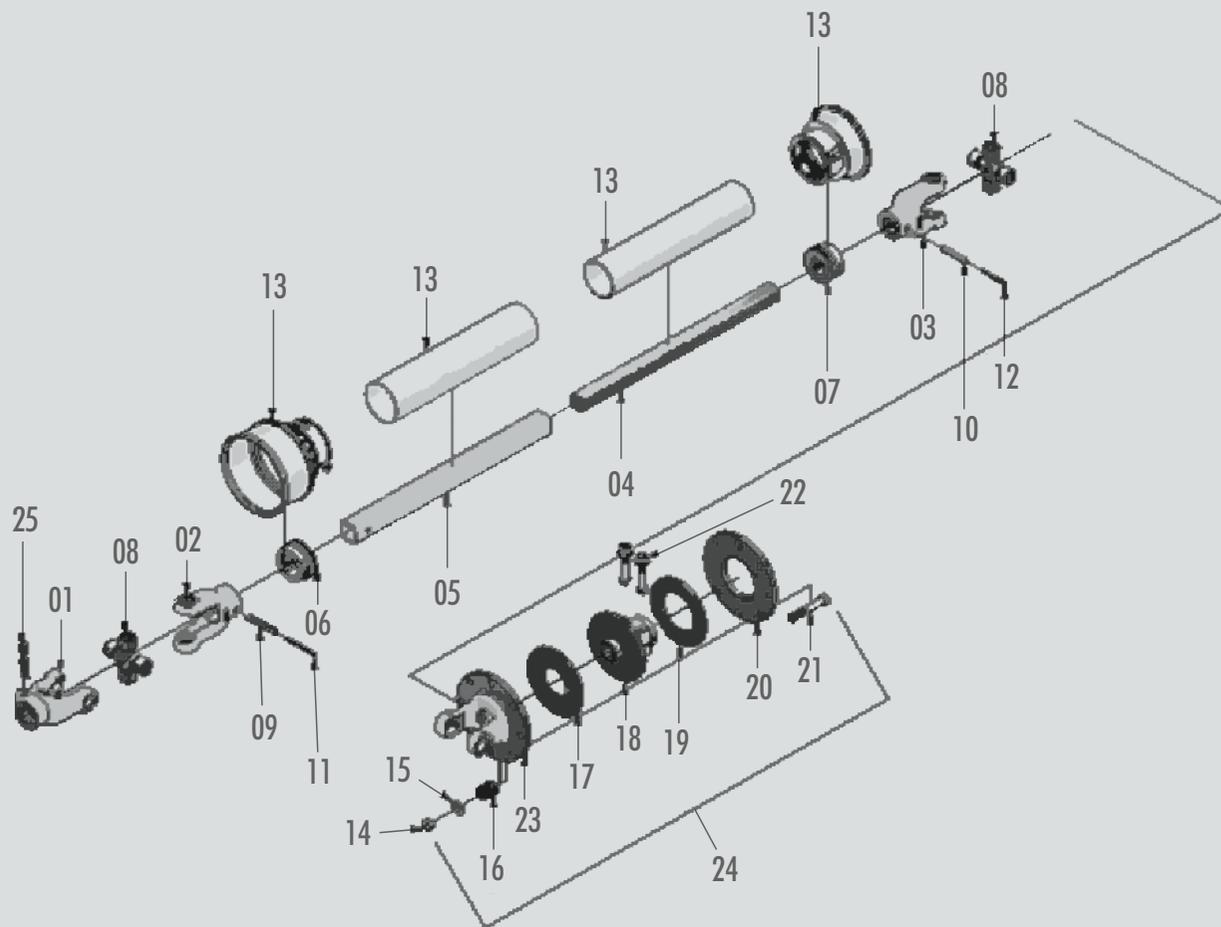
ÍTEM	CÓDIGO	DENOMINACIÓN	CANTIDAD
1	0.2404.0008	TORNILLO HEXAGONAL M10 X 30	18
2	0.0703.0005	ARANDELA DE PRESIÓN M10	18
3	2.1144.1003	TAPA ABIERTA	1
4	2.1040.1011	JUNTA	2
5	0.2601.0004	RETÉN 00359 BR	3
6	0.2702.0013	RODAMIENTO 32209	2
7	2.1120.1021	RESORTE PLANO	3
8	2.1120.1022	CUÑA DE ACOPLE	3
9	3.1144.1010	EJE DE SALIDA	1
10	6.0011.4411	CONJUNTO CORONA /PIÑÓN	1
11	0.0401.0004	ANILLO ELÁSTICO DAES0	1
12	0.2602.0002	RETÉN CERRADO Ø110 X 10	1
13	0.0901.0009	RESPIRO ¼" NPT - 18 HILOS	1
14	0.2602.0001	RETÉN CERRADO Ø100X10	1
15	0.2801.0011	TUERCA DE TRABA ¼"NPT - 18 HILOS	1
16	2.1144.1004	TAPA ABIERTA	1
17	3.1144.1007	CARCASA	1
18	0.0401.0003	ANILLO ELÁSTICO DAE45	1
19	0.1101.0005	CUÑA 10 X 8 X 30	2
20	3.1033.1015	EJE DEL PIÑÓN	1
21	0.2702.0006	RODAMIENTO 30210	2
22	2.1040.1013	JUNTA	1
23	2.1144.1002	CABEZOTE	1
24	0.0704.0004	ARANDELA SKF MB10 - 50	1
25	2.1045.1022	JUNTA	1
26	3.1033.1019	TAPA DEL CABEZOTE	1
27	0.2404.0004	TORNILLO HEXAGONAL M8 X 25	4
28	0.0703.0004	ARANDELA DE PRESIÓN M8	4
29	0.2306.0004	TUERCA SKF KM 10-50	2
30	2.0036.1091	JUNTA	1
31	2.1132.1004	TAPA SUPERIOR	1
32	0.2405.0010	TORNILLO CON BRIDA M6 X 12	4

# BARRA DE TRANSMISIÓN



ÍTEM	CÓDIGO	DENOMINACIÓN	RDMR 250	RDMR 280	RDMR 300
1	5.0002.7123	GRUPO BARRA MENOR	1	X	X
1	5.0002.7126	GRUPO BARRA MAYOR	1	X	X
1	5.0002.7117	GRUPO BARRA MENOR	X	1	X
1	5.0002.7120	GRUPO BARRA MAYOR	X	1	X
1	5.0002.7127	GRUPO BARRA MENOR	X	X	1
1	5.0002.7128	GRUPO BARRA MAYOR	X	X	1
2	3.0027.1114	TERMINAL DE LA BARRA DE TRANSMISIÓN	2	2	2
3	0.2404.0012	TORNILLO HEXAGONAL MA12 X 30	12	12	12
4	0.2404.0041	TORNILLO HEXAGONAL MA16 X 80	4	4	4
5	0.2305.0001	TUERCA HEXAGONAL AUTO FRENO MA16	4	4	4

# CARDÁN CON EMBRAGUE - 0.1602.0014



ÍTEM	CÓDIGO	DENOMINACIÓN	CANTIDAD
1	2.0060.1102	TERMINAL ACOPLE RÁPIDO (Z6-1.3/8")	18
2	2.0060.1103	TERMINAL AGUJERO CUADRADO - HEMBRA	18
3	2.0060.1106	TERMINAL AGUJERO CUADRADO - MACHO	1
4	2.0060.1168	BARRA CUADRADA - MACHO (0,850M)	2
5	2.0060.1169	BARRA CUADRADA - HEMBRA (0,850M)	3
6	2.0060.1122	APOYO ADAPTADOR - HEMBRA	2
7	2.0060.1123	APOYO ADAPTADOR - MACHO	6
8	0.3901.0001	CRUCETA (CON ANILLO DE TRABA)	1
9	0.2101.0023	PERNO ELÁSTICO 10 X 70	1
10	0.2101.0021	PERNO ELÁSTICO 6 X 60	1
11	0.2101.0004	PERNO ELÁSTICO 10 X 60	1
12	0.2101.0017	PERNO ELÁSTICO 06 X 70	1
13	2.0060.1124	CONJUNTO DE PROTECCIÓN COMPLETA	1
14	0.2305.0016	TUERCA BSW AUTO TRABA 1/2" 12FPP	1
15	0.0702.0006	ARANDELA LISA DE 1/2" X 24 X 3MM	1
16	0.2001.0002	RESORTE DIÁMETRO 30 X 35MM	1
17	0.0601.0004	DISCO DE FRICCIÓN 139 X 59 X 5MM	1
18	2.0060.1143	NÚCLEO CON ESTRÍAS CON APRIETE LATERAL (Z6-1.3/4")	2
19	0.0601.0005	DISCO DE FRICCIÓN 139 X 97 X 5MM	1
20	0.0601.0006	DISCO DE HIERRO DIÁMETRO 180 X 98 X 3/8"	2
21	0.2403.0007	TORNILLO HEXAGONAL BSW.RP 1/2" X 3.1/2"	1
22	2.0060.1126	CONJUNTO DE APRIETE LATERAL	1
23	2.0060.1138	BRIDA EMBRAGUE SERIE 2500	1
24	5.0600.1517	CONJUNTO DE EMBRAGUE COMPLETA	1
25	2.0060.1101	CONJUNTO ACOPLE RÁPIDO	1



UM BRAÇO FORTE NA SUA TERRA

+ 55 54 3213 8800 | BR. 116 / KM 153,2 - Bairro Panazzolo - 95080-050 - Caxias do Sul /RS - Brasil  
vendas@mec-rul.com.br | rugeri@mec-rul.com.br | www.mec-rul.com.br



DESMALIZADORA AGRÍCOLA DOBLE RDMR 250 / 280 / 300